

Porównanie tłumaczeń Jeremiasza 29:29

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	A kapłan Sofoniasz odczytał ten list wobec Jeremiasza, proroka.
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Kapłan Sofoniasz odczytał prorokowi Jeremiaszowi ten list.
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	A kapłan Sofoniasz odczytał ten list do uszu proroka Jeremiasza.
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	Bo Sofonijasz kapłan czytał ten list przed Jeremijaszem prorokiem.
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	Czytał tedy Sofoniasz kapłan ten list w uszy Jeremiasza proroka.
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	Kapłan Sofoniasz odczytał ten list w obecności proroka Jeremiasza.
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	A kapłan Sofoniasz odczytał ten list wobec proroka Jeremiasza.
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	A Sofoniasz, kapłan przeczytał ten list w obecności proroka Jeremiasza.
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Kapłan Sofoniasz przeczytał ten list prorokowi Jeremiaszowi.
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	Kapłan Cefaniasz osobiście przeczytał ten list prorokowi Jeremiaszowi.
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	I Софонія прочитав книгу до ух Єремії.
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	Zaś kapłan Sofoniasz odczytał ten list przed oczami Jeremjasza, proroka.
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	I kapłan Sofoniasz zaczął czytać ten list do uszu proroka Jeremiasza.